

# Gard PEČERA

15

1un  
1934  
yo.

(КРАСНАЯ ПЕЧОРА)

LEZӘNЬ VKP(В) IZVASA RK da RAJISPOLKOM

## Нојабр 28 лунö Изваыи воеö Сöветјаслөн рајонувса III-d ејезд.

ГОРНІЈАС:

1. Комі Обісполкомлөн отчотнöј доклад,
2. Изва рајісполкомлөн отчотнöј доклад, (докл. Потапов)
3. Скöт виçом паскöдöм јылые (докл. Ајбабин)
4. Вөрлеçöмын могјас (докл. Шарапов)
5. Рајісполкомса штејјасöе да кандідатјасöе бөрјöм,
6. Областувса ејезд вылö делегатјасöе бөрјöм,

Рајісполкомын председател ПОТАПОВ  
Член—секретар КАЊЕВ.

## Öдзöдны Вөр-ЛЕÇÖМ!

Рајонувса ејезд вылö воны производственнöј победајасөн.

Нојабр 28 лунö шуöма чукöртны рајонувса сöветјаслыс коймöд ејезд. Ејездöз пöрамыс колхозыны ещa. Сельсоветјаслы öнисан-жö колö лöбöдчыны, медым ејезд вылö воны тырвермöмөн вөрлеçан ужын, колхозјас течöмын да госуларственнöј заданнöјас тыртöмын.

Ејезд кeжлö колö добитчыны, мед быд еикас заданнöјас куçа ејезд вылö воны производственнöј пöбеднöј рапортөн.

Ејезд кeжлö вöли шуöма вөрлеçан план тырты район паста 35 прöч., не ещажык. Сельсоветјаслы, колхозјаслы кeлö мöв пыштыны, медым кушкыбн не воны ејезд вылö. Выјымöе öткымын еиктöветјас тыртöмаöе вөрлеçан план 100 прöч. вылö. Колхоз «Набат» (Краснобор), «Красный Косар» (Кельчјур) тыртысны-нын 100 прöч. вылö. Бура вөрлеçöмын муноны Изваил да Ухта. Бöрын кыскеöбны Изва, Мокчöј да Щельајур.

Сeсeа öнисан-жö колö обеспечитны, медым петны возка вылö. Мед езде разрыв пöрöдöмын да кыскаöмын.

Уна сельсоветјас, колхозјас бeстлысны öбязателствојас рајонувса ејезд кeжлö тырты вөрлеçан план 50 прöцентјасöз и вылöжык. Öни кeлö воштыны прöверитны öбязателствојасö, мыј вöчöмае, медым асыныс кöсјасöмнысö пöртны öлмö.

# ОКТАБРСКОЈ ГОДОВЩИНА ПРАЗНУЈТИС СТАВ МИРЫС

## ПАРАД НА КРАСНОЙ ПЛОЩАДИ

МОСКВА, 7. 10 часов утра | мавзо- | мавзо-  
на левом крыле мавзолея т.т. | лей поздравляет всех | лей поздравляет всех | трудя-



СТАЛІН, КАЛІНІН да ЖДАНОВ јортјас Љенин мавзолеј вылын Москваын октябрьскöј демонстрација дырји.

Сталин, Молотов, Калитин, Андреев Рудзутак, Жданов, Енукидзе, Сулимов, Бубнов, Киселев, Хрущев, Филатов, Булганин. На правом крыле мавзолея т.т. Ягода, Тухачевский, Буденный. Дипломатической трибуне пред ставители дип. корпуса. Присутствуют также военные аташе иностранных государств. Звучат оркестров наполнены площадь, встречая наркома обороны Ворошилова. Тов. Ворошилов обьезжает войска, здороваеся сними. Ежесекундно раздаеся многогласное „УРА“! Ворошилов под-

нимается на трибуну | мавзо- | мавзо-  
лей поздравляет всех | лей поздравляет всех | трудя-

нимается на трибуну | мавзо- | мавзо-  
лей поздравляет всех | лей поздравляет всех | трудя-

нимается на трибуну | мавзо- | мавзо-  
лей поздравляет всех | лей поздравляет всех | трудя-



Нарком Обороны тов. ВОРОШИЛОВ принимает парад

Вөрлеçан заданнö ударнöја тыр-тöм сельсоветјаслөн öнја кадö мед почотнöј мог,

## Против капитализма, за мировой октябрь!

МОСКВА, 9. Советская | страна семнадцатую годовщи-  
ну великой Октябрьской ре- | волюции, широчайшие много-  
миллионные массы трудящих | ся бодро демонстрировали не-  
поколебимую волю победе- | носному строительству социа-  
лизма.

В Красной столице ок- | тябрьской демонстрации уча-  
ствовало 1 млн. 730 тысяч | трудящихся масс. В Ленин-  
граде 1 млн. 600 тысяч чело- | век. В столице советской Ук-  
раины—в Киеве 400 тысяч | человек. Харькове 300 тысяч.  
В Одессе 200 тысяч, в Баку | 200 тысяч. В агонии социа-  
листического Донбасса—Стали

не 100 тысяч демонстрантов | и т. д.

Семнадцатую годовщину ок- | тября Красная Армия демон-  
стрировала свою высокую вы- | учку, боевую технику, готов-  
ность защите границ Совет- | ского Союза.

Все эти исторические побе- | ды советской страны неоспо-  
римы. Французская газета | «Нувель» в связи семнадца-  
тилетием октября пишет: „пос- | ле 17-ти лет существования  
Советский Союз стал перво- | класной великой державой,  
играющей все более крупную | роль международных делов.  
Красная Армия является луч- | шей армией в мире“.

## Октябрьскую годовщину праздновало ВЕСЬ МИР



В связи с семнадцатилетием | октябрьской революции во  
многих капиталистических | странах состоялись мощные  
пролетарские демонстрации, | митинги, собрания. Многолюд-  
ные митинги состоялись в Сое- | единенных Штатах Сев. Амери-  
ки. Только в одном Нью Йор- | ке в митингах участвовало 19  
тысяч человек. Несколько де- | монстраций состоялись в сто-

лице Польши—в Варшаве.

Многолюдные демонстрации, | несмотря на свирепые репрес-  
сии полиции и массовые арес- | ты, состоялись в ряде горо-  
дов Румынии, Греции, Болга- | рии, Югославии, Венгрии и  
также других странах.

Исключительно многолюд- | ным было собрание посвящен-  
ное октябрьской годовщине | столице Англии—в Лондоне.

## ПРИВЕТСТВИЕ ИНОСТРАННЫХ ГОСУДАРСТВ

По случаю 17-й годовщины | октябрьской революции дипло-  
матических представительств | СССР и за границей состо-  
ялись приемы представи- | телей иностранных правитель-  
ств, делового мира, научно- | литературных и обществен-  
ных организаций.

При приеме в советском | полпредстве в столице Турции

—Анкаре присутствовало весь | состав совета министров, во  
главе председателем совета.

Президент Соединенных | Штатов Сев. Америки Руз-  
вельт, также президент Тур- |ецкой республики прислали  
свои приветственные теле- | граммы председателю ЦИК  
СССР Калинину.



# О группах сочувствующих

После решений 17-го с'езда партии и его проработки среди колхозников, трудящихся единоличников и членов профсоюза, организовано групп сочувствующих партии 2, куда вовлечено 10 человек.

Группа сочувствующих ВКП(б) при первичной парт организации Районного Управления Милиции (РУМ), состоящая из 4-х человек (милиционеров) организована в мае-июне с-года. Группой руководит член партии с 1920 года (тов. ИСТОМИН Ф.). Первичная парторганизация РУМ'а с сочувствующими проработала решения 17-го парт с'езда пленума Крайкома ВКП(б) и Обкома партии в партийной школе. Сейчас группа сочувствующих приступает к проработке устава партии.

Сочувствующие ВКП(б) каждый для себя выписывает газеты: „Правда“, „Известия“, „Ворлэзис“, „Правда Севера“ и другие журналы: „Большевик“, „Спутник Коммуниста в деревне“ и др. и кроме того выписывается литература на группу. Сочувствующие выносятся на собрания партийной группы, - посещаемость 95%. Организована партийная школа, занятия идут в пятнадцатую один раз, посещаемость 100%.

Вторая группа сочувствующих организована при первичной партгруппе колхоза в с. Иванле (6 чел.) в июле месяце с-года. Сочувствующие активно участвуют при произ-

водстве колхоза под руководством партгрупп, как например: РОЧЕВ Иван Харл., на сенокосении, перевыполнил норму на 120%, УЛАШЕВ Федор Леонтьевич на 110,5%, РАКИН С. А. на 136% и т. д. На лесозаготовку вышли 1-го сентября, (рубка); заключили договор социалистического соревнования, где взяли обязательство выполнить программу л-заготовок к 1-му января 1935 года.

Плохо дело обстоит с Марксистско-Ленинским воспитанием сочувствующих, с одной стороны то, что нет достаточного-подготовленного руководителя-пропагандиста и второе, дольность расстояния и плохие средства передвижения (400 км. от районного центра)-не позволяют часто бывать и помочь организации. Райком ВКП(б) ведет персональный учет сочувствующих. Принимаются в члены сочувствующих согласно устава, т-е. с двумя рекомендациями членов партии и утверждается РК ВКП(б).

В данное время бюро РК ВКП(б) ставит серьезной задачей перед парторганизаторами и инструкторами РК ВКП(б) чтобы при каждой первичной парторганизации была организована группа сочувствующих, изучив тщательно производственный актив колхоза и поставив с ними коммунистическое воспитание.

НАЛИМОВ.

# Уполномочен-вөйжас, көнөс тi?!?

Щелляжурь райком да рай исполком мөддөснү Райзою начальнико АБАВИН жортос командировкаб. Но уполномоченнөй олс зон тьлме да ниньм ез воч. Некушом перелом оз тадав. Колхозь өтi мортос оз вермны кыскны. Вөрлөдмьн i государственнөй заданьбяс тыртдмьн кысбдны бөжын. Сөм чукөртдмьн 16-дд местдны.

Кельчижурь уполномоченнөй мунис ВОКУЕВ жорт. Мунис да бытөд вошi унмовис. (Тьлме чөж нин уэд). Кельчижурьн перевыбор мунис лока. Колхозь ниди морт ез сод. Сөм чукартдмьн сулалдны 7-д местдны.

Красноборь мунис ТРОФИМОВ жорт. Ниньм жд оз тыдав ужмс сьлөн. Колхозь ниди морт ез пыр. Перевыбор нүдөснү слабджа. Сөм чукөртдмьн сулалдны 13-д местдны.

Ташдм көдөс-жө ужжас ныс Ншаса уполномоченнөй Ануфриев Акимлөн. Кедваса уполномоченнөй Терентьев Наумлөн. РАЙКОМСА МОРТ.

# Селкоржас гижоны

Изваиль. ОРС ын складовщик УЛАШЕВ А.Е. оз старатчы, медым вөрчастокжасб өбжонжык шыбытны прөдукта. „Вежа-Вож“ участокны i мукдлаын вөрлөдмьн срывайтчө прөдукта вөсна.

С.П.

# Изва районлы груз пере-броситөма ставсө.

Обисполкомса председательс вежыө-Яолубабкин жортөд бөсөдаыс.

Изва райомь воис обисполкомса председательс вежыө Полу бабкин жорт ташдм могжасбн: 1) медым перебрөсйтнмь груз Пөчөра вожь 2) перевыборнөй комшаньнө нүдөдмьн куза.

ПОЛУБАБКИН жорт аслас бөсөдаын висталис: Наржан—Марсань груз перебрөсйтөма Уса, Устцильма да Изва район-жаслы ставсө. Изва районь нань тыртөма 2 во кешлө. Со прөчентыс унжык вабөма сахар, чай, сов i мукдө тор.

Төварыс 50 прөч. вөдма нин Изваб. Остальнөжыс Щелляжурьн. Изва куза i сувттөд-ыс вөли мөддөдөма парөхөджас, перебрөсйтөма груз Ухтаб, Кедваб, Порожскөб. Онi-навыв ланьн находитчдны кузим парөхөд: „Металист“, „Пионер“, да „Снепрөстрој.“ Парөхөджаслы приведитчас сен i төвжыны. Местө вылын парөхөд-жаслы колб сетны өтсөг.

Райзожузлөн бөжөвдi мог: Щелляжурь колдмьн грузсө

регыджа кадби перебрөсйтнмь местажас вылө да мимьжө вош-жыны вузавны.

Перевыборнөй кампаньнө мундмь жылме Полубабкин жорт висталис: Изва районьн перевыборнөй кампаньнө мунд өмө ла, нөдi абу сувтөдөма агит-массөвдө уж. Лантөдчдны ещө прөчөнта собраньнөжжасбн. Но өмдө өткымын сельсоветжас көднi перевыборжас мундмаб бура. Бөстам Ухтаб, Порожскөс, Ластанб, Гамдө, сөнi участвуйтөма 90-100 прөчөнтөд.

Районьн коллективизация уж мунд вывтi слабджа. Октябр прачникжас да перевыборнөй кампаньнөжжас дырj колхозжасб вьл пырысжас сөвсөм ещөбн-ставыс район пастамь пырөма 27 хожа(ство. Таж висталб, мь коллективизация куза ужсө өновтөма-лөдөма ас вичув вылас.

Ножаб 15 лунб Полубабкин жорт лөтчис Щелляжурь да Красноборь Обисполком уж жылме отчетнөй докладбн.

# Олис вылис кружок...

(ФЕЛ'ЈЕТОН-СКАЗКА)

Өдiс вылис исторija ВКП(б) велөдөн кружок. Таж вөли лө-ваын.

Кружокын пө велөдчiсны рай партактив—24 морт. Кружокбн пө руководитө АдСКӨJ жорт.

Кружоклөн занатijө кык раз чукөртчылөма (волөма 4 морт). Кружоклөн занатijө даскым раз сорвитчылөма.

Кружок жылме летописец—Нөстор аслас блокнотас пө-рөма. Шудма тагi.

„Кружок вылө волөмыс АР-тејев КИРП МАТВЕЈЕВИЧ-ЛОН журыс вилөдма...

Кружок вылс волөмыс КУС-тышев АФНАГИJЛОН кы-нөмыс вилөдма...

Кружок вылө волыныс Ад-СКӨJ МАКСИМЛОН дышыс петлөма:

„Некөд жө пө оз чукартчы да мь локтан... Чирук“...

Сөзөа бнi олдны вылөны. Партпросвещеннө жылме сь-лөны...

ЈОГОР ГОРИНОВ.

1934-д вөса 4-д кварт. сөм чукөртган план тыртөм куза ножабр 10-д лун нежлө С В О Д К А

Сиктөветжас	Тыртөма % вылө		Станьы	зан-мьтө местө
	Обьл доб-ват.	ров.		
Издаб	9,2	100,7	87,1	4
Ухта	20,0	26,9	25,2	12
Порожск	23,8	50,6	36,3	8
Кедва	74,8	9,0	12,3	3
Мөшжуга	64,9	26,0	58,0	2
Гам	25,8	0,4	17,1	16
Молча	23,8	0,9	31,1	14
Бакур	37,6	22,2	33,0	8
Иб	31,9	13,2	37,1	10
Изва	39,5	10,3	29,0	9
Краснобор	24,6	22,4	24,2	13
Кельжур	38,7	21,0	35,8	7
Щелляжур	33,0	14,8	13,6	16
Наша	39,0	6,1	27,0	11
Брыкалакск	33,7	87,2	56,1	1
Кипјево	46,2	19,5	38,4	5
Станьы	33,2	23,1	29,1	

# Шуасны: „пустак“

ИЗВА КЛУБЫН Ибраковислок. Вечержас да спектакжас унашо горкөвлөнис гажь журэ жөз—хулганжас.



Колан лунжасб хулганитисны ташдм жојжас: АРТЕЈЕВ ВАГ, ФЕДО-РОВИЧ (Резба-Ваг), ФИЛИПОВ ПРОКОПЕВ, ЯКОВЛЕВИЧ (Фоломан-Жаклөн пьис—ужалдө затөскө-тын), КАФЕВ (СРЕПАН СИМО-НИЧ (Варыш-Симко пi), КАФЕВ МИ-ХАИЛ САВВАТЕЈВИЧ (Савватөј Мiш—ужалдө пошта вылын).

Таж галкө висталад: „чөла тор“, „пустак“(?) Но ташдм „пустакыс“ вөжөдлө сетчөд, мь сорвитчдны соб-раннөжжас. вечержас, спектакжас. ОЧЕВИДЕЦ.

Кызкар. ФЭС-ын директор Кө-нев прөпускайтө учебнөй лунжас гө-өйтөм помас. Неважөкө Кипјевоб ветжис да 5 лун гулајтис. ОҒЫР.

Кельчижур. Избач Хожаинова некушом уж оз ну. Крестьянады за-жавлөны оз гиж—пыщялө. Ыстыөб бумага абутөм вылө.

ВЕЛӨДЧЫТӨМ

Краснобор. Гр-п Семжашкин Петр-дөн пьис—Семжашкин Николај велөдчылс шкөладын 2 во. Таво мьн лөкө шкөладыс көм бөжө. Учител Ар-тејев Иван шкөлад оз примит, сi-жө i мукдөжас оз велөдчыны. Мьндө? ОЧЕВИД.

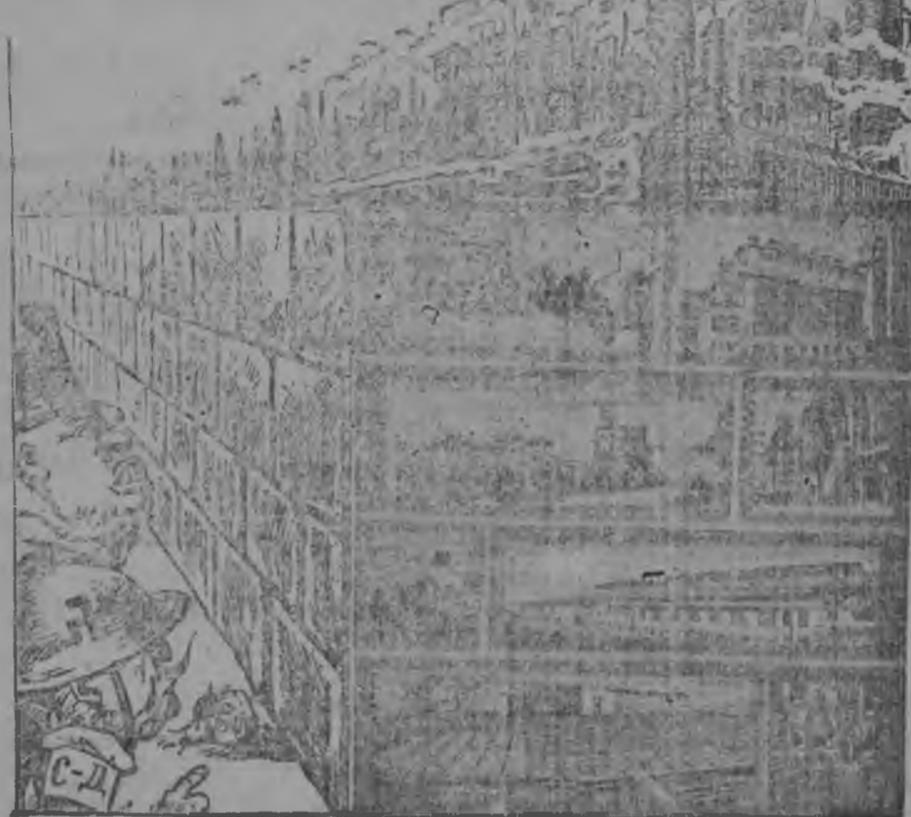
Порожск. Избач Семжашкина некушом уж оз ну. Читалыдын быд-рыт жөктөны да хулганитөныс. ПЕРЕ.

Кулым. Лысфьосан керкамыс конушыаө прөдма. Иајт. Бус. Че-раыс вөз. Став ужкыс выражайтчө-жөк-төмөн. ИВ. РАС.

Щелляжур. Водникжас клу-бын „ужалдөнi“ сөмьн адмовыслан-нөжжас Павловскөй. Брухно да му-көд. Мьн охөвитөны сiјд i вөчөны художественно обөлочка улын. Зат-ком. КУНЦЕВ сөмьн өвсө тилө да набудайтө. ПЕРВЫ.

Редакциясань: Селкоржас уна гижөныс лындысөан керкажас лөкө-ужалдө жылме. Рөдөбө да Райком-мөдөс шөктөм шыаены, кушөм мөрө-примитисны таж гижөджас өдрө.

# Savetskaj strana lunьš lun kьptə da jonmə. Socialističeskəj stroitelstvo mijan munə sь ədjə, mьj vešig SENZƏ-NЬ VPAGJAS



S.-D.-fasist:— „vizəd vizəd Mišter Lord... Najə taj zvyльš vosjislн... Kolə putкьltнь—poka avu šor“... (?) Lord kapitalist:— „Putкьltan əškə kəт da vьп-ньм me çajta oz-ñin suzšь. Šormim“...

# МИРОВАЯ ПЕЧАТЬ О МОСКОВСКОМ ПАРАДЕ

МОСКВА, 10. Одна из крупнейших французских газет, \*) близкая правительственным кругам Франции, описывая октябрьский парад в Москве отмечает, что кавалерия, мото-механизированные части, снабженные наиболее современными вооружениями вызвали восторг. Описывая воздушный парад, газета указывает, что советские летчики продемонстрировали лишний раз свою ловкость — умение "...

С большими сочувственными статьями отметила 17-ти летие Октябрьской революции турецкая печать. Газета

«Вахит» пишет: «Советская страна имеет право гордиться, ибо на одной шестой части мира произошли изменения, каких нельзя было мечтать.

СССР с каждым днем становится все сильнее и сильнее. Все человечество величайшим вниманием следит за тем, что делается в СССР». Другая турецкая газета — «Милл» пишет: «достижения, увенчавшие усилия народов СССР настолько очевидны, что вызывают изумление, даже у врагов».

\*) Название газеты опущено ради экономии

## Награждение полярников „Литке“.

23 полярника ледореза „Литке“ награждены орденами трудового Красного знамени, 51 человек почетными грамотами ЦИК Союза ССР.

Отмечая героическую храбрость и крепкую организованность всего личного состава экспедиции и команды ледореза „Литке“ в одну навигацию сквозного похода через Северный ледовитый океан с Дальнего Востока на Запад. ЦИК СССР постановил наградить полярников орденами Союза, также почетными грамотами ЦИК Союза ССР.

Начальник экспедиции ДУ ПЛИЦСКИЙ, капитан „Литке“ НИКОЛАЕВ награждены орденом Ленина. Помощник капитана по политической части ШЕРБИНА, гидролог экспедиции БЕРЕСКИН, гидробиолог — БОКАРЕВ награждены орденом Красной звезды

## Промышленный поселок Чибью на Печоре.

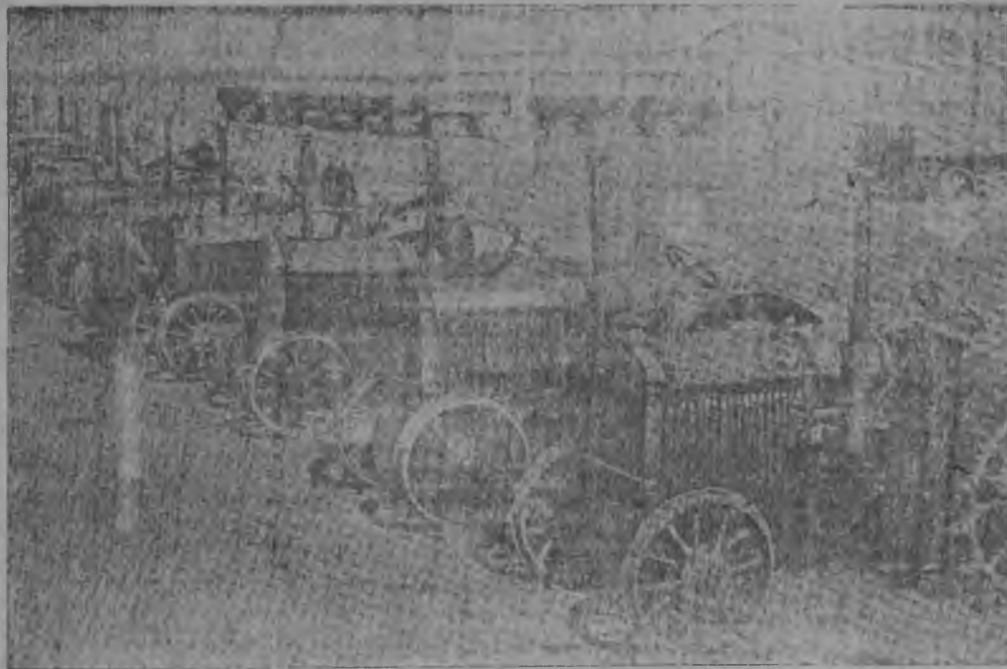
На далекой северной окраине, в Печорском крае, возник новый промышленный поселок Чибью. Здесь уже имеются два клуба, музей, опытная сельскохозяйственная станция и горный техникум. В нем обучается свыше 450 студентов, главным образом коми. Выпускается своя газета. Дома электрифицированы. По тракту, связывающему Чибью с Усть-Вымью, организовано автобусное сообщение. В новом поселке создана

прекрасная продовольственная база. Ухто-Печорский комбинат освоил 1.420 га земли. У него 13 тысяч тепличных и парниковых рам, 3 тыс. голов крупного рогатого скота, 2.500 оленей, около 2.500 свиней.

Все выселенные сорта ячменя вызрели. Практически доказана возможность получать большой урожай овощей и картофеля.

(Из газ. «Правда»).

# Советские съезды кезлэ воам гырые достиженьёясон



Тайд отчетной кадэ—1930-д воань Коми области организуйтэма 2 МТС да 3 МСС.

1930-д воань-на ез вёвны мижан тракторяс. Они ужалё 71 трактор.

## Х р о н и к а.

—Союз пушнина лимжа куша охота вылё петёма 199 морт. Райсоюз куша 93 морт. Но охотникяскёда абу тырдом вылё вёчёма договорё.

—Виласа гражданн Герецьев Яогер Мамонтович страхуйтёма личнэй страхованьёдн асё даж гётырё. Та во Герецьевлён кулё гётырис (бабамс). Онй Герецьев-

лы госетрах мынтис 1000 ш. оём.

—Октябр празник да перевыборнэй кампаньёяс дыржй лэва район паоста колхозды прёс 27 хёзайство.

—Украинамн октябр празник дыржй ёвй районн организуйтис 22 выль колхоз.

—Гамын перевыборнэй кам

паньё дыржй организуйтис выль колхоз. Гёжоисны нын 8 хёзайство.

—Коми област паоста 570 колхоз. Колхозясмын 28 тысаача хёзайство.

—Печорскэй парашодствонн 1930 воань на вёлй 9 парашод. А ёвй 41 парашод нын.

# ФЕЛЬЕТОН Вёчёны рыныш...

Мыла ескё лэваса служаш-щёдйяс ёлны керёсын, а керёссаяс лэванн? Онё тёдёж? Тёдам: служба вылё поёзё опоздайтны — причёна уважительно „вужымё ег вермы“. Распутаяс дыржй поёзё совсем не волыны — жёрмёдн вёгасны. Сёвоа вообще, дла интереса: прогулкаяс, встречаяс. Ёвй каё, мёд летчё — „пожиаёдныс“, „рационализуйтёныс“.

Ташёдн определённёён оз сёгласитчы лэва селсовет. Слу жашчёжаслы керёсё вёлём селсовет обясняйтё сёём, мыл патераяс оз оурыны. — лэванн овёрепствуйтё „жильщнёй кризис“ (!)

сберкассаны сотрудник — НЕГ ТЕРОВ волнуйтис, — кык воё ез уч...

Селсовет керкаяс оз косавлы, а «стрёйтё». Оз стрёйт, а даёсё искалечиталё. (председател вёлй КАФЕВ ТИХОН. Онй ФИЛППОВ ФЕДОР). Селсоветлён ем нардом. Зон буркерка. Онй сёмын оурыс да пельыс колёма: ёвёсяс вёотёма, ошнэяс жулёмма. Пачяс кёотёма. Пёданяс нещкёма. Жокас нагайтёма. Артёмма. Уна керка таё „артёмма“ — калекаё пёрёма: нардом керка, важ селсовет керка, гоё банк керка, военкомат керка...

Сёкё лэванн жильщнёй кризис оз овёрепствуйт. Кык адзам, овёрепствуйтё жильщнёй безхёзайственност!

Селсоветыс туч оз колёчыныс лэсопунктяс (директор ШАРАПОВ. Завхоз ФИЛППОВ ЯОГОР) ОРС-яс (начальник ФИЛППОВ АЛЕКСЕИ). Райсоюзяс (председател ДУРКИН ИВАН). Нылён абу ещажым керканыс. Абу ещажым безхёзайственностыс.

Общественнэй собственност терпитас. Сёжым таё керкаясмыд оз керны... Оз ёвёдны ны(?) Но ёд социалистическэй собственност ёвёдрётом жылё ем закон.



Селсоветкёд оз сёгласитчы „Мужик“ колхоз, сен журалим ВИТАФЕВ да завхоз МИКШЕ ПАШ. Нылён наоборот — керкаяс лимнёёс... мешайтёны. I вот: ковалёсны мёча выль керка 4 комнатаа (столовёйкёд ортча). Керкаё вёчёны рыныш. Рынышкё оз артмы, вёчасны склад. Склад оз артмы, поёзё вёчны комушна. Ко мушна оз виёйт — артмас пес.

Ставыс уфёвлэйтисмын ташёдн „уж“ вылас (ловкоё рукй никакого мощенства), вёсёг

Закон колё законён (кодёс поёзё облавны). А факт колё фактён.

Гим-Вань.

## Вёрлеёмын походё.

Зёла Галли колхоз «Ударник» кёежмё вёрлезан план пёрёвчём куша тыртны 100 проц.

Мыл раёсёзд кезлэ Ми корам таё-жё усло вёёдн вётчыны Галли «Выл олём» колхозёс. Пёрёвчёяс.

## Выл коми алфавит

Aa	Bb	Cc	Cc	Ee	Dd
Аа	Вв	Сс	Сс	Ее	Дд
А	Б	Ц	У	Щ	Д
Dd	Ee	Әә	Ff	Gg	Ii
Дд	Ее	Әә	Фф	Гг	Ии
Д	Е	Ә	Ф	Г	И
Jj	Kk	Ll	Ll	Mm	Nn
Жж	Кк	Лл	Лл	Мм	Нн
Ж	К	Л	Л	М	Н
Nn	Oo	Pp	Rr	Ss	Ss
Нн	Оо	Рр	Рр	Сс	Сс
Н	О	Р	Р	С	С
Ss	Tt	Tt	Uu	Vv	Xx
Шш	Тт	Тт	Уу	Вв	Хх
Ш	Т	Т	У	В	Х
Zz	Zz	Zz	Зз	Зз	Бб
Зз	Зз	Зз	Зз	Зз	Бб
З	З	З	З	З	Б

Вёлёдёж латинизи- рованнёж выль коми алфавит!

Редакторёс  
ВЕЖЫЕ  
ИВ. ГИМАНОВ.